

Nürnberg, 19. Januar 2009

LGA QualiTest GmbH Postfach 3022 90014 Nürnberg

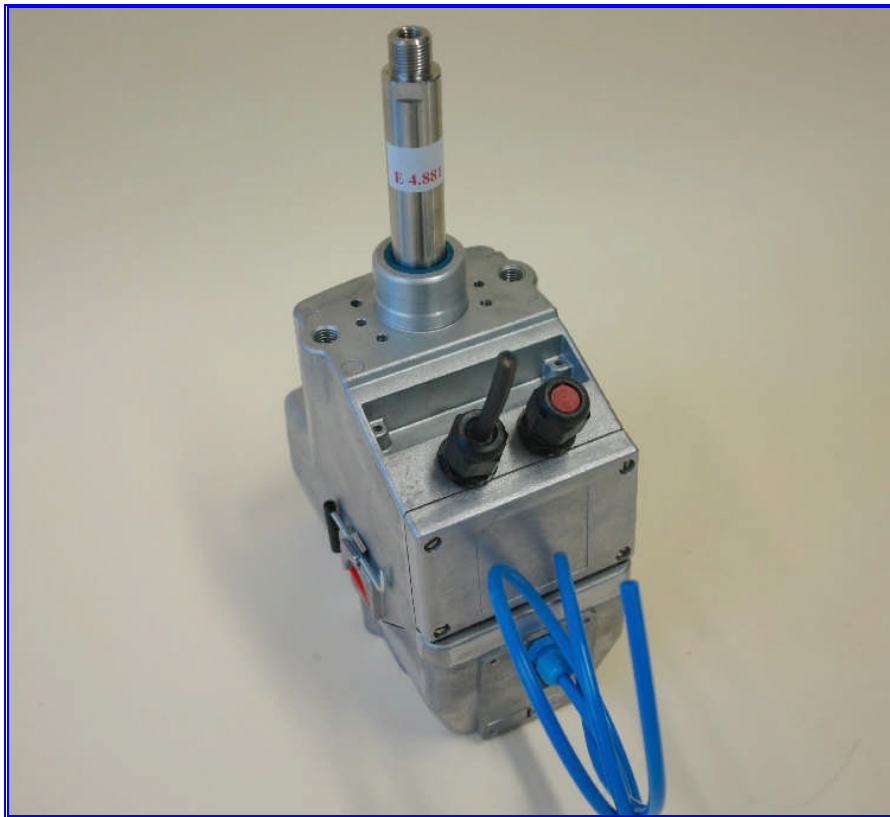
SCHISCHEK GmbH
Herr Thomas Kellermann
Mühlsteig 45

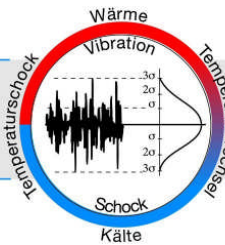
90579 Langenzenn



UNTERSUCHUNGSBERICHT Nr.: E 4.881

Auftrag: IP-Schutzartprüfung IP 6X nach DIN EN 60529:2000
Auftr. Nr.: pers. durch Herrn Kellermann am 19.12.2008
Gegenstand: ALU001





1 Versuchsangaben zur Staubprüfung IP 6X

Prüfdauer:	8 Stunden, mit Unterdruck
Prüfstaub:	Talkum
Elekt. Betrieb:	keiner

2 Vereinbarung

Eine ausführliche Funktionsprüfung wurde/wird durch die Firma Schischek, Langenzenn, durchgeführt.

3 Feststellung

Keinerlei Eindringen von Staub feststellbar.

Der Schutzgrad **IP 6X** ist **erfüllt**.

LGA QualiTest GmbH
Umweltsimulation

LGA QualiTest GmbH
Umweltsimulation

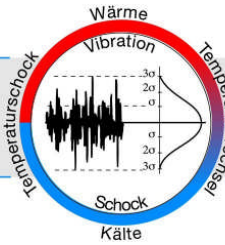
Dipl.-Ing. (Univ.) G. Windmüller
Leiter des Fachzentrums

Dipl.-Ing. (FH) M. Baumann
Bearbeiter

Die Untersuchungsergebnisse sind nur für die eingangs erwähnten Prüflinge gültig.
Eine Vervielfältigung des Untersuchungsberichtes, auch nur auszugsweise, ist nicht zulässig.

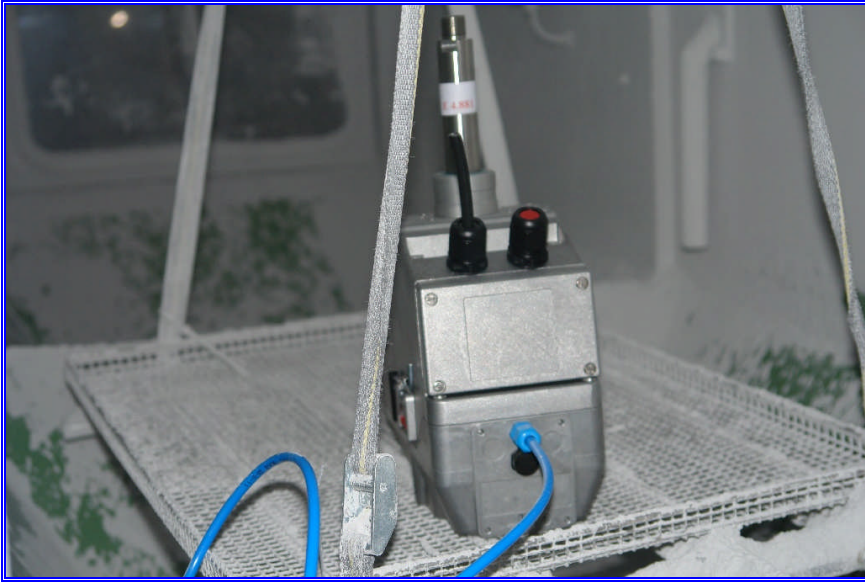
Anlage

1. Versuchsaufbau
2. Prüfling nach der Prüfung

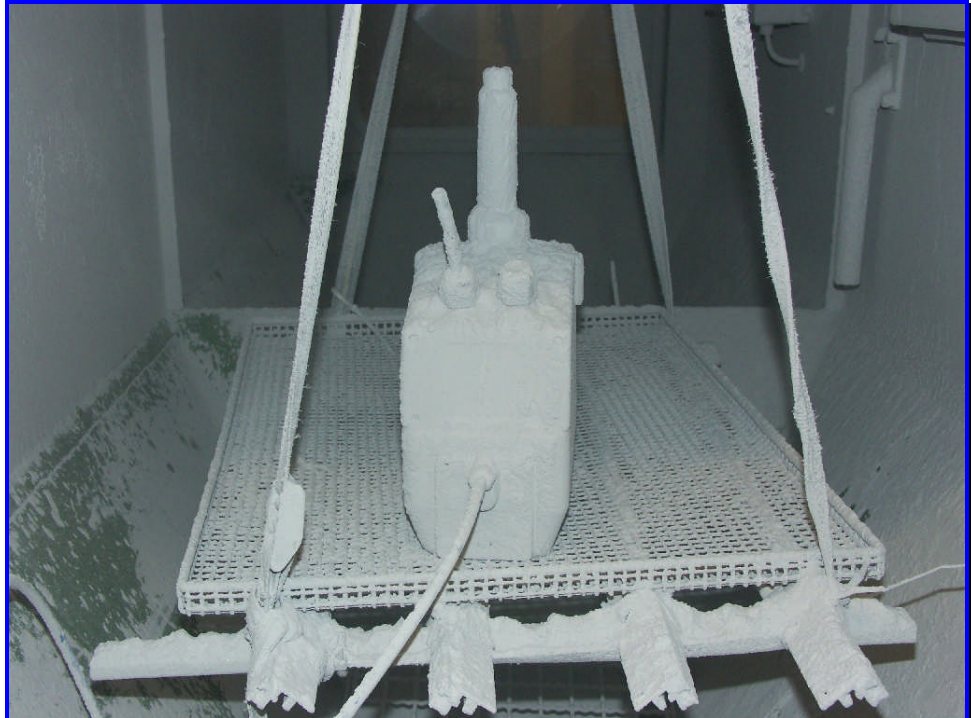


Anlage 1

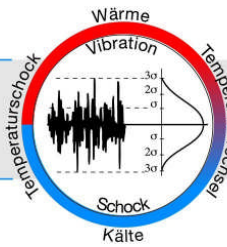
Versuchsaufbau



Einlagerung – Staubprüfung

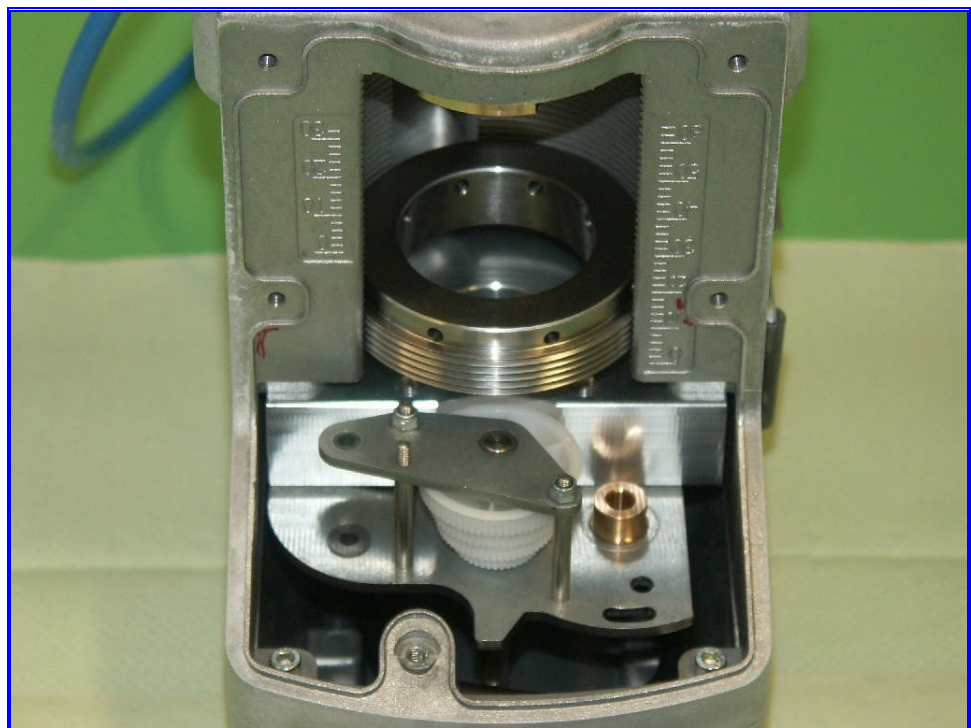
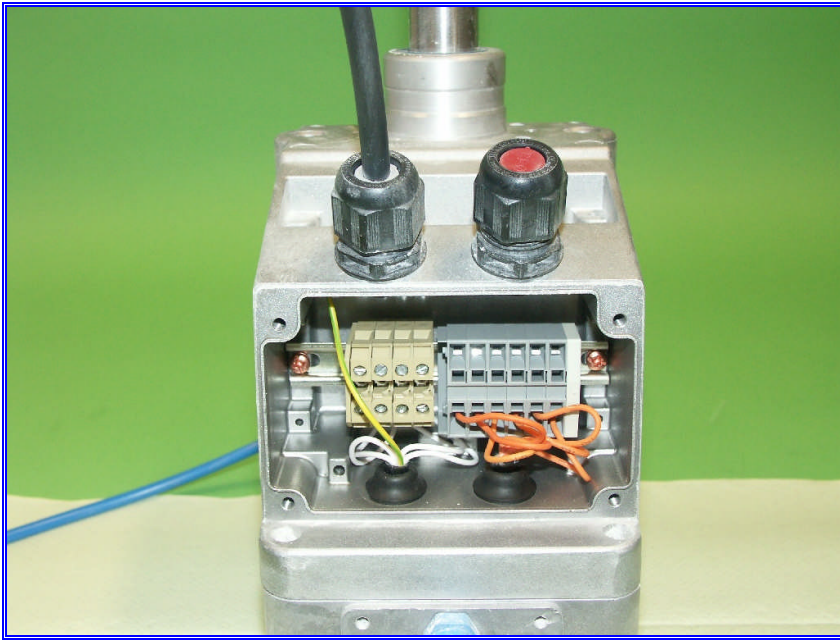


nach der Staubprüfung



Anlage 2

Prüfling nach der Staubprüfung





TEST REPORT
EN 60529

Degree of protection provided by enclosure (IP Code)

Report reference No: 14TH0351-EN60529_0

Tested by
(printed name and signature): Nils Eusterbrock

Approved by
(printed name and signature): Thomas Lammel

Date of test: 2014-09-04

Testing Laboratory Name: **Bureau Veritas Consumer Products Services Germany GmbH**

Address: Businesspark A96, 86842 Türkheim, Germany

Testing location: As above

Address: As above

Applicant's Name: **Schischek GmbH**

Address: Mühlsteig 45, 90579 Langenzenn, Germany

Test specification

Standard: EN 60529:1991+A1:2000+A2:2013

Test procedure: IPX6 Testing

Test item description: Valve Drive

Trademark: ---

Manufacturer: Schischek GmbH

Model and/or type reference: ExRun-25.50-U

1. KIND OF TEST

- Protection against IPX6 according to EN 60529, sub-cl. 14.2.6

2. TEST EQUIPMENT

- Water jet hose nozzle, BV-Nr. 869

3. EQUIPMENT UNDER TEST

The Valve Drive type ExRun-25.50-U was subjected to testing to IP X6 degree of protection.



IPX6 The second characteristic number indicates the degree of protection against water jets. (Degree 6: Water projected in powerful jets against the enclosure from any direction shall have no harmful effects.)

4. TEST CONDITIONS

4.1. Test for protection against ingress of water – IPX6(EN 60529, tables 3 and 8, sub-cl. 14.2.6)

- Test device: Water jet hose nozzle (Ø12,5mm)
- Water volume flow: 100 l/min
- Duration of exposure: 3 minutes

5. CONCLUSION

After the exposure was conducted, the visual examination of the sample was performed. Results were obtained as follows:

No water visible inside the enclosure.

6. RESULT

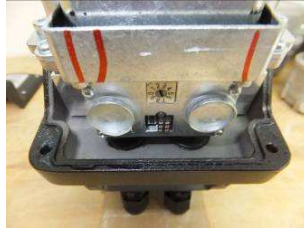
The Protection of the enclosure against water jets is sufficient. The Valve Drive type ExRun-25.50-U has passed the test for the second figure **IPX6**.

7. PICTURES

During the water test



Visual inspection after the water test



- END OF REPORT -